

SM1P/B

MANUEL

FRANCAIS

INTRODUCTION

Le SM1P/B est un appareil de protection auditive (c.-à-d. protège contre le bruit nocif) et de communication de pointe qui vous permet de rester conscient de la situation tout en étant en contact permanent avec votre équipe par technologie Courte Distance, et par radio émetteur récepteur ou cellulaire par Bluetooth® ou connexion filaire.

Il existe des variantes du produit à sécurité intrinsèque (IS et Ex) qui répondent aux normes internationales pour une utilisation dans des environnements de gaz explosifs. Veuillez consulter les évaluations aux pages 36 et 37.

La conscience de la situation est apportée par SENS une technologie de traitement et microphones installés dans le casque.

Le contact par radio émettrice réceptrice est permis par le montage de câble SRCK61XX* disponible séparément. Le numéro des câbles dépend du modèle de radio. Veuillez consulter le site internet pour plus d'informations.

Les numéros des parties de *SRCK61XX dépendent du connecteur radio. Consultez votre fournisseur pour le câble adapté.

Pour les manuels d'utilisation traduits en différents langages et plus d'informations, veuillez consulter le site internet.

INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE ET DE SÉCURITÉ

Le SM1P/B IS et Ex a été conçu de manière à nécessiter une maintenance minimale de l'utilisateur. Seules les pièces répertoriées à la page 21 de ce manuel d'instructions sont remplaçables par l'utilisateur.

CONDITIONS SPECIFIQUES D'UTILISATION Risque électrostatique potentiel, nettoyer avec un chiffon humide uniquement.

ATTENTION Le casque IS / Ex ne doit pas être démonté. En cas de dysfonctionnement, l'appareil doit être éteint et renvoyé à Sensear Pty Ltd. La batterie n'est pas remplaçable par l'utilisateur; le casque IS / Ex doit être renvoyé à Sensear pour le remplacement de la batterie. La substitution de composants peut compromettre la sécurité intrinsèque.

ATTENTION La connexion au connecteur USB situé dans le compartiment de connexion de l'oreillette droite n'est pas autorisée. La clé USB est réservée au service.

ATTENTION Le casque IS / Ex ne doit pas être chargé dans une zone dangereuse. La batterie ne doit être chargée que lorsque l'équipement est situé dans une zone sûre et que l'alimentation en charge de classe II est utilisée via la prise jack de l'oreillette gauche; la tension maximale autorisée à cette entrée de charge est $U_m = 6V$.

ATTENTION La connexion au connecteur multi-broches Hirose du casque IS / Ex (version câblée) doit uniquement être effectuée via un câble d'interface à sécurité intrinsèque du casque ISC / SRCK6XXXXX. Aucune connexion directe au connecteur multi-broches Hirose n'est autorisée.

ANATOMIE DU CASQUE

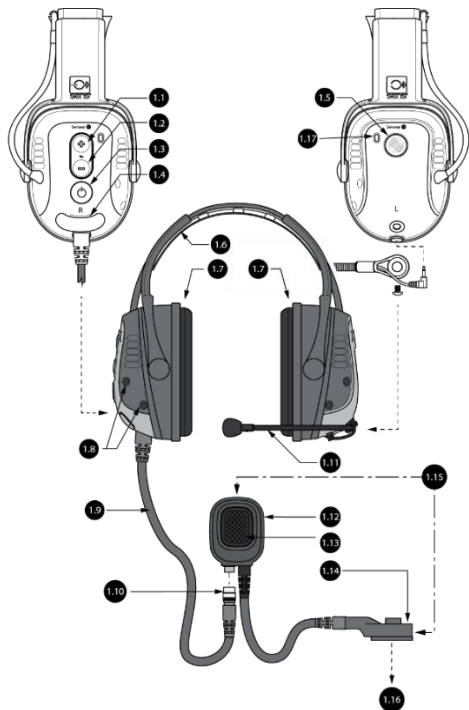


Figure 1

FIGURE 1

#	Description
1.1	Bouton d'augmentation du volume
1.2	Bouton de diminution du volume
1.3	Bouton d'alimentation
1.4	Panneau de couverture, pour programmation & changement
1.5	Bouton multifonction (MFB)
1.6	Bandeau*
1.7	Coussinets d'oreille
1.8	Microphones SENS
1.9	Câble du casque
1.10	Connecteur du casque
	Micro-rail
1.11	Monture - Vis hexagonale M5 Connecteur - Jack audio 2,5mm
1.12	Inline PTT
1.13	Bouton Inline PTT
1.14	Connecteur radio émetteur-récepteur (noter que cela varie selon votre connecteur)
1.15	Assemblage du câble SRCK61XX
1.16	Vers la radio émettrice-réceptrice
1.17	Lumière LED (une de chaque côté du casque)

PORTER LE CASQUE

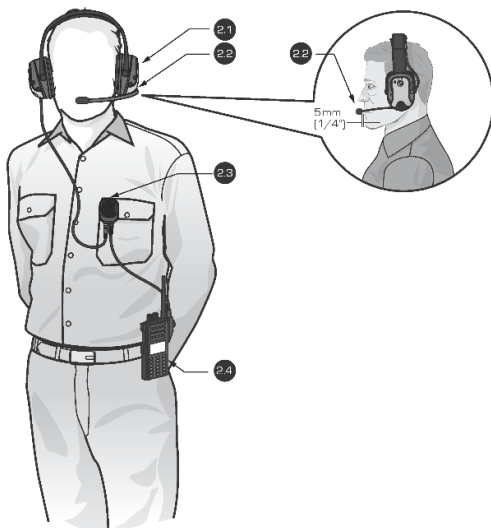


FIGURE 2

Figure 2	Description
2.1	Casque
2.2	Micro-rail
2.3	Inline PTT
2.4	Radio émettrice-réceptrice

Le casque SM1P B est désigné pour être porté avec les oreillettes autour des oreilles. Des exemples d'ajustement du casque autour des oreilles sont présentés dans les 3 pages suivantes. L'ajustement dépend légèrement de quel type de renfort est utilisé - bandeau, derrière le cou ou monté directement sur casque.

Le micro-rail doit être placé environ 5mm (1/4") en avant de la bouche. Vérifiez que le point blanc ou l'étiquette du microphone sont dans votre direction. L'orientation est essentielle car le microphone est directionnel. Si le micro pointe dans une autre direction, cela peut réduire la qualité de la transmission.

Le Inline PTT a une attache tournante qui lui permet d'être attaché sur le t-shirt / vêtement.

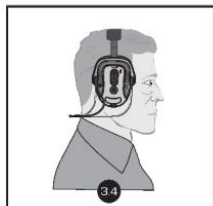
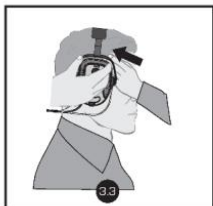
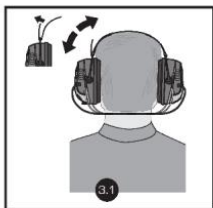
Le Inline PTT doit être connecté à la radio avec un connecteur multi-pin.

AJUSTER LE CASQUE

Il est recommandé que vous vous assuriez que;

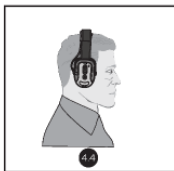
- Les manchons d'oreilles sont placés, ajustés et maintenus en cohérence avec les instructions du fournisseur
- Les manchons d'oreilles sont portés à tout moment en cas de conditions bruyantes

Si les recommandations ci-dessus ne sont pas respectées, la protection apportée par les manchons va être considérablement réduite



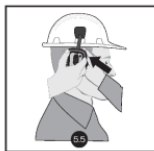
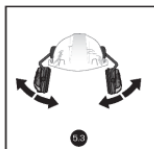
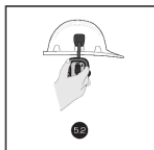
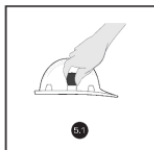
INSTRUCTIONS POUR PLACER DERRIERE LE COU

#	Description
3.1	Ajuster la sangle velcro pour que les manchons d'oreille englobent complètement les oreilles.
3.2	Les manchons doivent être appuyés fermement contre la tête.
3.3	Pour de meilleurs résultats, enlever les cheveux des manchons.
3.4	La réduction de bruit sera diminuée par tout ce qui casse la protection des manchons d'oreille



INSTRUCTIONS POUR PLACER LE BANDEAU

#	Description
4.1	Ajuster le bandeau en tirant la lanière centrale des deux côtés.
4.2	S'assurer qu'il n'y a pas de cheveux dans les manchons.
4.3	Ajuster les manchons sur les oreilles en veillant à les appuyer sur les oreilles.
4.4	S'assurer que les manchons entourent les oreilles.
4.5	Appuyer sur le bandeau pour obtenir un ajustement sur et confortable.



INSTRUCTIONS POUR PLACER SUR UN CASQUE

#	Description
5.1	Attacher les adaptateurs sur chaque côté du casque en les enclenchant dans les fentes.
5.2	Attacher les protège-oreilles en les glissant dans les adaptateurs.
5.3	S'assurer que les protège-oreilles sont bien attachés en remuant de haut en bas.
5.4	Placer le casque sur la tête en ajustant les protège-oreilles de bas en haut
5.5	Les protège-oreilles doivent être ajustés sur la tête Pour de meilleurs résultats, enlever les cheveux de sous les protège-oreilles
5.6	Trois supports adhésifs et attaches sont inclus pour sécuriser le câble du protège-oreille sur le casque. Les supports doivent être placés uniformément autour de l'arrière extérieur du casque. Ajuster l'attache par le support Le câble doit passer par chaque attache et doit être sécurisé.

Instructions de montage double protection



Localisez les oreillettes à l'intérieur de l'oreillette.



Placez le protège-oreille loin des oreilles tout en ajustant les embouts. Insérez les embouts en suivant les instructions de montage de l'embout, page suivante.



Placez le cache-oreilles sur les oreilles. Assurez-vous que le câble enroulé et rétractable est entièrement situé dans l'oreillette. La réduction du bruit sera affectée négativement par tout ce qui brisera le sceau des coussins du casque antibruit.

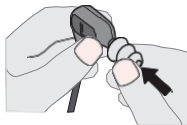
Instructions de montage des embouts en silicone



NE PAS rouler le bout de l'oreille entre vos doigts car il a été préformé pour faciliter l'insertion.

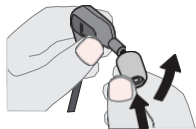


Placez le bout de l'oreille à un angle avec le canal en plastique

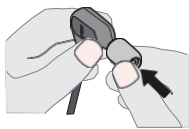


Poussez l'embout fermement sur le canal en plastique

Instructions de montage des embouts en mousse



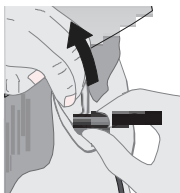
Assurez-vous que les mains et l'embout en mousse sont propres avant l'insertion. Placez la pointe en mousse à un angle avec le canal en plastique



Pousser le bout de l'oreille fermement sur le canal en plastique



Comprimez la mousse pour obtenir une forme cylindrique en prenant soin de ne pas froisser la mousse



Tirez doucement votre oreille vers le haut et l'arrière avec une main tout en insérant le bouchon dans l'oreille. Les embouts en mousse doivent être insérés dans les 5 secondes suivant la compression de la mousse. Assurez-vous que le bouchon se loge bien dans le conduit auditif. Le bout de l'oreille ne doit pas dépasser du conduit auditif. Si vous utilisez des embouts en mousse, maintenez le bouchon en place pendant 20 secondes ou jusqu'à ce que la mousse soit complètement dilatée.

UTILISER LE CASQUE

ALIMENTATION ON:

1. Appuyer et relâcher le bouton "Alimentation" montré sur la figure 1.
2. Toutes les LEDs vont s'allumer brièvement, & un son audible sera entendu dans le casque.
3. La LED verte clignotera à une fréquence normale comme décrit ci-dessous.

ALIMENTATION OFF:

1. Appuyer et rester appuyé sur le bouton "Alimentation" pendant 2 secondes.
2. Toutes les LEDs vont s'allumer brièvement et un son audible sera entendu pendant l'arrêt du casque.

SENS® MODE:

Quand le casque est allumé, l'unité est placée en mode SENS. Appuyer sur le bouton alimentation bascule en mode SENS. Mode SENS autorise une conscience maximale de la situation autour de vous en plus de la radio émettrice-réceptrice.

- Le bouton d'alimentation bascule entre les modes calme et SENS.
- Les boutons de contrôle de volume peuvent être utilisés pour augmenter ou diminuer le volume du mode SENS.
- **Le mode par défaut si le casque est allumé peut être programmé en utilisant l'application Sensear.

MODE CALME:

Appuyer sur le bouton alimentation bascule le 'mode calme'. Le mode calme autorise seulement la radio dans le casque

Mode SENS *	LED verte, clignote deux fois toutes les 4 secondes
Mode calme	LED verte, clignote une fois toutes les 4 seconde

MODE DE CONFIGURATION:

Le mode Configuration permet de modifier directement un nombre limité de paramètres via le casque. Ce mode est distinct du mode de fonctionnement normal du casque. Certaines options ne seront pas disponibles si le modèle de produit ne prend pas en charge une fonctionnalité ou si la programmation du casque a supprimé l'option du mode Configuration. Pour une configuration ultérieure, une tablette de programmation sera nécessaire.



Les options (avec toutes les fonctionnalités disponibles) sont les suivantes:

1. Courte portée - region
2. Short Range - fréquences de canal
3. Radio FM - activer / désactiver
4. VOX - attribution de fonctionnalités
5. VOX - niveau de déclenchement

Un appui bref sur le bouton d'alimentation permet de naviguer parmi ces options en mode configuration.



Entrer / sortir du mode de configuration:

1. Le casque est éteint
2. Appuyer longuement sur le bouton d'augmentation du volume
3. En appuyant sur le bouton d'augmentation du volume, appuyez et relâchez le bouton d'alimentation
4. Vous allez entendre "installation du système". Relâcher le bouton d'augmentation du volume

 (court)	Parcourez les options de configuration du système
 (long)	Eteindre le casque



Le kit oreillette doit être mis hors tension avant de pouvoir passer à son mode de fonctionnement normal. Les modifications seront enregistrées lors de la mise hors tension du casque à partir du mode configuration.

Changer de zones: Assurez-vous d'avoir entendu "short range FM region"

 /  (court)	Incrémenter/décrémenter avec les régions 1,2 ou 3.
---	--

Zone	EIRP (uW)	Standards	Plage de fréquence FM (MHz)
1	8.02	AS/NZS 4268	88.1 - 107.9
2	0.048	EN301357-1	88.1 - 107.9
3	0.012	FCC-15.239 / IC RSS-210	88.1 - 97.0


Changer de fréquences: Assurez-vous d'avoir entendu "short range FM frequency"

	<p>Changer de fréquence: Augmenter = incrémente 0,1 MHz, Diminuer = décrémente 0,1 MHz</p>
	<p>Changer de plage: Augmenter = augmente la plage Diminuer = diminue la plage</p>


Noter que la possibilité de fréquences va de 88,1MHz à 107,9MHz (97,0 MHz pour zone 3).

La dernière fréquence / banque sélectionnée en mode configuration correspond à la fréquence / banque utilisée lorsque Short Range est activé en mode de fonctionnement normal.


Modification de l'activation de la radio FM: Assurez-vous d'entendre "FM radio".

	<p>Basculer entre «activer» et "désactiver".</p>
---	--

Changer l'affectation VOX: Assurez-vous d'entendre "Vox Setup".

	<p>Basculer entre "désactiver" et "courte portée"</p>
--	---

Changer le niveau de déclenchement de VOX: Assurez-vous que vous entendez le "VOX level"

	<p>faire défiler les niveaux de déclenchement "bas", "moyen" et "élevé"</p>
---	---

“Low” est le plus sensible / le plus facile à déclencher VOX et “high” est le moins sensible / le plus difficile à déclencher VOX.

COMMUNIQUER

COMMUNIQUER PAR LA RADIO:

Transmettre sur la radio émettrice-réceptrice:

- * Appuyer et rester appuyé sur le bouton situé sur la Inline PTT.
- * Relâcher le bouton Inline PTT pour arrêter la transmission.
- * Pour changer le volume des communications radio, utiliser le contrôle de volume de la radio

Notes:


- * Quand le casque est éteint (et déconnecté de la Inline PTT), le bouton Inline PTT peut ne pas activer la radio. Le PTT situé sur la radio émettrice-réceptrice doit être utilisé.
- * Quand le casque est allumé, le PTT de la radio peut ne pas activer la radio


COMMUNIQUER A COURTE DISTANCE:



+ [court appui] ensemble pour basculer Courte Distance on / off.

Quand allumé :


	PTT courte distance
---	---------------------

 (long)	Incrémente/décrompte la plage de fréquence actuelle
--	---

Lorsque le casque est mis hors tension, il se souvient de la dernière banque de fréquences sélectionnée et de l'état d'activation / désactivation à courte portée.

VOX courte portée: [Voir Utilisation du casque - Section du mode de configuration pour des informations sur la configuration VOX]

Si VOX est assigné à courte portée, lorsque Short Range est activé, vous entendrez l'annonce de la fréquence à courte portée, puis «VOX activé». VOX peut être activé et désactivé:

 [court]	Activer / désactiver le mode VOX (lorsque le mode courte portée est activé)
--	---

VOX ne se déclenche pas lorsqu'un signal est actif sur la fréquence à courte portée. Une transmission VOX peut être interrompue en appuyant et relâchant le PTT à courte portée (MFB).

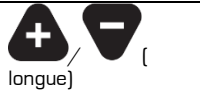
VOX ne se déclenchera pas non plus lorsque la transmission bidirectionnelle est en cours, lorsque Bluetooth® est un appel téléphonique ou lorsqu'il est connecté à une radio Bluetooth®.

ÉCOUTER DE LA RADIO FM:



[pression courte] pour activer / désactiver la radio FM. Notez que la radio FM ne peut pas être allumée lorsque Short Range est allumé et vice versa.

Quand sur:

 <p>longue]</p>	Balayez vers le haut / bas jusqu'à la prochaine radio FM.
--	---

Lorsqu'un appel téléphonique Bluetooth est entré, le son de la radio FM est mis en sourdine. Il reviendra à la fin de l'appel.

Lorsque le kit oreillette est éteint, il se souvient de la dernière fréquence radio FM réglée et de l'état activé / désactivé de la radio FM.

COMMUNIQUER PAR BLUETOOTH®:

Première association: Appuyer et relâcher le bouton multifonction (MFB) pour mettre le casque en mode association "Recherche de Bluetooth®" quand le mode association est entré. Vous entendrez un bip de connexion si la connexion est réussie. Le mode association s'arrête au bout de 2 minutes.

Remarque: si le mode courte portée est activé, vous devez d'abord le désactiver pour utiliser le couplage MFB pour Bluetooth® (voir la section Section courte portée). Une fois que le casque est en mode de couplage Bluetooth®, Short Range peut être réactivé.

Reconnecter: Quand le casque est allumé il essayera de reconnecter l'appareil connecté en dernier. Sinon, si le casque n'est pas associé à un appareil, lancer la reconnexion d'un appareil (par ex. un portable qui a le casque dans ses appareils connectés)

Appel entrant	<ul style="list-style-type: none">a. Répondre à un appel:<ul style="list-style-type: none">a. De l'écouteurb. Appuyer et relâcher MFBb. Rejeter un appel:<ul style="list-style-type: none">a. De l'écouteurb. Appuyer et laisser appuyé le bouton multifonction
---------------	--

Pendant l'appel	Fin d'appel: a. De l'écouteur b. Appuyer et laisser appuyé le bouton multifonction c. Raccrocher l'appel à l'extrémité
-----------------	---

Radio émettrice-réceptrice Bluetooth®: Pour transmettre, utiliser le PTT de la radio. Pour certains appareils, MFB fera effet de Bluetooth® PTT (si courte distance est off).

Contactez le responsable Sensear pour les appareils compatibles.

Appel téléphonique Bluetooth®: Pendant un appel téléphonique Bluetooth®, si une radio bidirectionnelle ou une portée courte sont en cours de transmission, le Bluetooth sortant est mis en sourdine tandis que le son entrant est encore audible. Une fois que la transmission bidirectionnelle et à courte portée arrête la transmission, le Bluetooth® sortant est rétabli.

Diffusion audio Bluetooth®: La diffusion audio ne peut être utilisée qu'en mode silencieux. Le son diffusé sera muet SENS[®] mode. C'est souvent utilisé pour écouter de la musique mais des cas industriels incluent les analyseurs de santé de machines par Bluetooth®.

Indicateur LED bleue:

Solide	Mode association
Clignote doucement	Associé
Clignote rapidement	Appel entrant

MAINTENANCE ET STOCKAGE

Ce produit peut être endommagé par certaines substances chimiques. Plus d'informations doivent être demandées au fournisseur.

Le casque contient des coussinets remplaçables (Partie #: SMHK0006 ou SMHK0005). Il est recommandé que les coussinets soient remplacés tous les 3-6 mois pour maintenir une protection auditive certifiée par le produit. Les coussinets doivent être inspectés régulièrement pour endommagement. Les coussinets peuvent être enlevés simplement en tirant fermement pour désolidariser le support. Les coussinets de remplacement peuvent être poussés dans les attaches autour du support.

Le casque doit être stocké à température ambiante (entre 15°C/59°F et 25°C/77°F).

ACCESOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

Les accessoires suivants et pièces de rechange peuvent être commandés séparément:

SRCK61XX	Différents modèles, câbles d'interface de la radio pour les radios les plus communes
SRCK61XXX01	Intrinsèquement sûr. Différents modèles, câbles d'interface radio bidirectionnels pour les radios bidirectionnelles les plus populaires. Vérifiez auprès d'un représentant pour vous assurer que I.S. et compatibilité des modèles Ex.
SMHK0006	Kits de nettoyage de coussinets
SMHK0005	Kits d'hygiène double protection
SMBE0000	Ruban pour bandeau d'arrière du cou
SMBB0000	Ruban pour bandea
SMMK0001	Remplacement du support de casque Smart Muff
SMHA0000	SM1 Adaptateur de Casque - 3718
SMHA0001	SM1 Adaptateur de Casque - 3713
SMHA0002	SM1 Adaptateur de Casque - 3714
SMBM0001	Non IS/Ex Remplacement du microphone
SMBM0003	IS/Ex Remplacement du microphone
SMAPO000	Plaquettes de refroidissement
MFPO0062B	Paire d'écouteurs Dual Protection de remplacement
SMWS0001	Kit de protection contre le vent Smart Muff
SMBMHK01	Smart Muff Boom Microphone vent chaussette X5
SMPW0001	Chargeur mural 5.5V 1.0A
PRGTAB01	Programming Tablet

Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de votre représentant Sensear, via le site Web Sensear ou par courrier électronique ou écrit à l'adresse indiquée dans ce manuel d'utilisation.

CHARGEMENT

Le casque Sensear SM1P est accompagné d'un câble AC qui marche si accompagné d'un adaptateur adapté.

- Pour charger le casque, suivre les étapes suivantes:
- 1. Brancher le Sensear AC dans une prise adaptée.
- 2. Insérer le bout de l'adaptateur dans la prise de courant DV sur le casque SM1P.
- 3. Les LEDs vont clignoter comme indiqué ci-dessous:

LED rouge clignote deux fois chaque 5 secondes	Batterie faible (moins d'une heure)
LED rouge fixe	Chargement
LED verte fixe	Chargé

* Pour les casques à sécurité intrinsèque, ces voyants sont situés sur le LHS du casque.

Remarque: lorsque la fiche CC est insérée dans un casque IS/Ex, celui-ci est uniquement en charge. Les autres fonctionnalités ne seront pas utilisables.

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous, soussignés,

Entreprise	Sensear Pty Ltd
Adresse	199 Great Eastern Highway, Belmont, WA,
Pays	Australia
Numéro de téléphone	+61 8 9277 7332
Page web	http://www.sensear.com
Email	info@sensear.com

Déclarons que:

Le modèle SM1P est en accord avec les directives suivantes:

- 2011/65/EU
- 89/686/EEC
- 2014/53/EU
- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2014/34/EU

A été pensé et construit selon les spécifications suivantes:

- Protection unique: EN 352-1:2002, EN352-3:2002, EN352-4:2001, EN 352-6:2002
- Double Protection: EN352-6:2002, EN352-7:2002, EN352-8:2008
- EN 301 489-1: V2.1.1 [2017-02]
- EN 301 489-17: V3.1.1 [2017-02]
- EN 300 328: V2.1.1 [2016-11]
- EN 61000-6-2 Ed 3.0
- EN 61000-6-3 Ed 2.1
- EN 60950-1:2006 inc amendments A1, A2, A11, A12

CONDITIONS GÉNÉRALES DE LA GARANTIE SENSEAR

Sensear Pty Ltd ("SENSEAR") garantit que les produits AUDITION PROTECTION fabriqués par SENSEAR (le "Produit") énumérés ci-dessous sont exempts de défauts de matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service pendant une période de *12 mois* à compter de la date d'achat d'origine.

SENSEAR réparera ou remplacera, à son entière discrétion, le produit lorsqu'un défaut de matériau ou de fabrication se produit, sans frais pour l'utilisateur final pour les pièces ou la main d'œuvre. SENSEAR se réserve le droit de remplacer le produit par une pièce ou un produit identique ou équivalent plutôt que de le réparer. Lorsqu'une pièce ou un produit est remplacé, la pièce ou le produit devient la propriété de SENSEAR. SENSEAR se réserve le droit d'utiliser des pièces ou produits reconditionnés pour réparation ou remplacement.

SENSEAR n'est pas responsable des dommages causés à ou par des accessoires ou des équipements auxiliaires connectés ou attachés au produit qui ne sont pas fournis par SENSEAR et ne sont pas expressément conçus pour fonctionner avec le produit.

Cette garantie n'est pas cessible ni transférable à une autre partie. Cette garantie est étendue à l'acheteur original du produit uniquement.

Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux prévus par la loi sur les pratiques de commerce ou la législation en vigueur dans votre état ou territoire.

SENSEAR se réserve le droit de limiter sa responsabilité à la réparation, au remplacement ou au remboursement du prix d'achat d'un produit. SENSEAR ne peut en aucun cas être tenu responsable des dommages dépassant le prix d'achat initial du Produit, des pertes d'utilisation, des pertes de temps, des inconvénients, des pertes de bénéfices ou d'économies, des pertes de revenus, des pertes commerciales ou de tout autre incident particulier, particulier ou perte consécutive dans la mesure où une telle situation peut être rejetée par la loi.

Cette garantie ne couvre pas:

- Défaut ou dommage résultant de l'utilisation du Produit autrement que de la manière habituelle ou prévue.
- Défauts ou dommages résultant d'une mauvaise utilisation, abus, accident, corrosion, incendie, intrusion de liquide ou négligence, y compris pendant le transport.
- Des défauts ou des dommages sont survenus lors d'essais, d'opérations, de maintenance, de services, de réparations, de modifications, de modifications ou de réglages incorrects ou non autorisés.
- Frais de transport jusqu'au lieu de réparation.
- Produit ayant été soumis à une modification non autorisée ou illégale du micrologiciel ou du logiciel inclus dans le produit.
- Dommages esthétiques au produit n'interférant pas avec le fonctionnement prévu du produit.
- L'usure normale.
- Produit dont le numéro de série a été supprimé ou modifié.
- Toute batterie rechargeable ou livrée avec le produit ou interne à celui-ci.
- Tous les articles consommables, par exemple les embouts auriculaires remplaçables ou les coussinets d'oreille.
- Demandes de garantie faites en dehors de la période de garantie.
- Les demandes de garantie faites sans preuve d'achat appropriée, portant à la fois le prix d'achat original et la date.
- Toutes les autres garanties, conditions, modalités, représentations et engagements, explicites ou implicites.

Comment obtenir un service de garantie

Pour enregistrer votre visite de produit:

<http://www.sensear.com/support/headset-registration>

Si vous avez besoin d'un service de garantie, visitez:

<http://www.sensear.com/support/returns-repairs-new>

SM1P/B

INFORMATIONS TECHNIQUES

FRANCAIS

ATTENTION

Sécurité du produit et conformité de l'exposition aux fréquences radio:

Ce produit est conçu pour être utilisé de manière isolée ou avec une radio émettrice-réceptrice. Avant d'utiliser ce produit avec une radio, lire les instructions pour une utilisation sûre situées dans le carnet sur la sécurité du produit et expositions aux fréquences radio associé à la radio.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

Cet équipement a été testé et validé en conformité avec les limites pour un appareil électronique de classe B, sous la partie 15 règles FCC. Ces limites sont conçues pour délivrer une protection raisonnable contre les mauvaises interférences dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie par fréquence radio et, si mal installé et en désaccord avec les instructions, peut causer de mauvaises interférences aux communications radio. Cependant, il n'y a pas de garantie que les interférences se produisent dans une installation particulière. Si cet équipement cause de mauvaises interférences à une réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur est incité à corriger l'interférence avec les mesures suivantes: Reorient or relocate the receiving antenna

- RÉORIENTER OU REPLACER L'ANTENNE DE RÉCEPTION
- AUGMENTER LA SÉPARATION ENTRE L'ÉQUIPEMENT ET LE RÉCEPTEUR.
- CONNECTER L'ÉQUIPEMENT SUR UN DIFFÉRENT CIRCUIT QUE LE RÉCEPTEUR
- CONSULTER LE VENDEUR OU UN EXPERT RADIO/TV POUR AIDE.

Cet appareil est en conformité avec le titre 15 de la réglementation FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences préjudiciables, et (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, y compris les interférences pouvant provoquer des effets indésirables.

FCC ID: XKS-SM1xSR

IC:8376A-SM1XSR

FCC ID: QOQWT32I

IC:5123A BGTWT32I

SPÉCIFICATIONS

	Monture de bandeau	Monture derrière le cou	Monture casque
Poids	495g (17.46 oz.)	428g (15.09 oz.)	480g (16.93 oz.)
Température opérationnelle	-20°C to +60°C (-4°F to 140°F)		
Charge température	0°C to +40°C (32°F to 104°F)		
	Sécurité non intrinsèque	Intrinsèquement sûr	
Batterie	2650mAh Lithium Polymer, rechargeable	2250mAh Lithium ion, rechargeable	
Temps de chargement de	7 heures	4 heures	
Temps de opérationnelle	24 heures	18-24 heures	
Matériel de protection	PP, ABS + TPE		
Conforme RoHS	Oui		

NRR ET SLC80

Le SM1P/B a été certifié aux standards internationaux de protection auditive incluant AS/NZS 1270:2002, ANSI S3.19-1974, ANSI S12.6-2008, EN352-1, EN352-3, EN352-4, and EN352-6. Les niveaux d'atténuations passives suivants ont été observés:

ATTÉNUATION PASSIVE (ANSI S3.19 -1974)

SM1P/B mesurée en accord avec ANSI S3.19 -1974.

Monture de bandeau -SM1PBXXX & SM1BBXXX

<i>Fréquence (Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>3150</i>	<i>4000</i>	<i>6300</i>	<i>8000</i>	<i>NRR</i>
Atténuation moyenne (dB)	22.1	24.4	31.1	35.1	35.8	37.0	39.9	40.7	40.7	27 dB
Ecart-type (dB)	3.1	2.4	2.0	2.5	3.2	3.0	3.3	2.7	2.9	

Monture derrière le cou -SM1PEXXX & SM1BEXXX

<i>Fréquence (Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>3150</i>	<i>4000</i>	<i>6300</i>	<i>8000</i>	<i>NRR</i>
Atténuation moyenne (dB)	18.9	22.4	28.6	33.6	33.5	35.3	37.3	38.8	37.4	24 dB
Ecart-type (dB)	3.5	3.4	2.6	2.8	2.3	3.5	4.0	2.9	3.4	

Monture casque-SM1PHXXX & SM1BHXXX

<i>Fréquence (Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>3150</i>	<i>4000</i>	<i>6300</i>	<i>8000</i>	<i>NRR</i>
Atténuation moyenne (dB)	18.6	20.8	27.3	33.6	37.1	35.5	35.3	37.1	35.0	23 dB
Ecart-type (dB)	3.2	2.7	3.1	3.9	2.3	3.1	3.8	3.8	3.4	

ATTÉNUATION PASSIVE (ANSI S12.6 - 2008)

SM1P/B mesurée en accord avec ANSI S12.6 - 2008.

Monture de bandeau -SM1PBXXX & SM1BBXXX

<i>Fréquence (Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>NRR (SF)</i>
Atténuation moyenne (dB)	21.4	21.9	29.8	33.7	35.8	37.2	38.5	27 dB
Ecart-type (dB)	3.0	2.1	1.7	2.8	1.5	1.9	2.8	
APV 80	18.9	20.1	28.4	31.3	34.5	35.6	36.1	

Monture derrière le cou -SM1PEXXX & SM1BEXXX

<i>Fréquence (Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>NRR (SF)</i>
Atténuation moyenne (dB)	18.7	19.9	28.0	34.1	31.5	35.6	35.3	24.3 dB
Ecart-type (dB)	3.0	2.5	2.2	1.7	3.2	3.4	4.1	
APV 80	16.2	17.8	26.2	32.7	28.8	32.7	31.9	

Monture casque-SM1PHXXX & SM1BHXXX

<i>Fréquence (Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>NRR (SF)</i>
Atténuation moyenne (dB)	15.0	17.7	25.2	30.4	33.9	34.5	33.8	19.1 dB
Ecart-type (dB)	6.5	6.7	6.6	4.0	3.3	5.9	5.1	
APV 80	9.5	12.1	19.7	27.0	31.1	29.5	29.5	

ATTÉNUATION PASSIVE (AS/NZS 1270:2002)

SM1P/B mesurée en accord avec AS/NZS 1270:2002.

Monture de bandeau -SM1PBXXX & SM1BBXXX

Fréquence (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SLC (80)
Atténuation moyenne (dB)	20.3	21.7	30.3	33.2	35.2	36.6	37.3	31 dB, Class 5
Ecart-type (dB)	4.3	3.1	2.7	3.0	2.7	2.5	3.3	
Atténuation moyenne - Ecart-type (dB)	16.0	18.6	27.6	30.2	32.5	34.1	34.0	

Monture derrière le cou -SM1PEXXX & SM1BEXXX

Fréquence (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SLC (80)
Atténuation moyenne (dB)	19.3	20.0	27.0	33.7	30.5	33.9	33.0	27 dB, Class 5
Ecart-type (dB)	5.1	4.1	3.7	2.4	4.5	3.8	5.2	
Atténuation moyenne - Ecart-type (dB)	14.2	15.9	23.3	31.3	26.0	30.1	27.8	

Monture casque -SM1PHXXX & SM1BHXXX

Fréquence (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SLC (80)
Atténuation moyenne (dB)	15.6	19.1	24.7	29.7	34.0	34.5	33.4	26 dB, Class 5
Ecart-type (dB)	5.7	5.5	5.2	3.9	3.0	5.5	5.0	
Atténuation moyenne - Ecart-type (dB)	9.9	13.6	19.5	25.8	31.0	29.0	28.4	

ATTÉNUATION PASSIVE (EN352-1 AND EN352-3)

SM1P/B mesurée en accord avec EN352-1 and EN352-3.

Monture de bandeau -SM1PBXXX & SM1BBXXX (EN352-1)

Fréquence [Hz]	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
Atténuation moyenne [dB]	22.5	24.5	31.5	34.9	35.8	38.0	39.8	35	30	24	33
Ecart-type [dB]	4.8	2.6	2.3	3.1	2.5	2.1	2.7				
Atténuation moyenne - Ecart-type [dB]	17.7	21.9	29.2	31.8	33.3	35.9	37.1				

Monture derrière le cou -SM1PEXXX & SM1BEXXX (EN352-1)

Fréquence [Hz]	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
Atténuation moyenne [dB]	20.7	21.3	27.7	34.0	33.3	35.3	36.1	32	27	21	30
Ecart-type [dB]	5.1	3.3	3.1	2.5	2.9	2.3	2.6				
Atténuation moyenne - Ecart-type [dB]	15.6	18.0	24.6	31.5	30.4	33.0	33.5				

Monture casque-SM1PHXXX & SM1BHXXX (EN352-3)

Fréquence [Hz]	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
Atténuation moyenne [dB]	20.4	22.2	28.2	33.5	36.9	38.0	37.5	34	28	22	31
Ecart-type [dB]	3.6	3.3	3.3	3.6	2.3	3.9	3.0				
Atténuation moyenne - Ecart-type [dB]	16.9	18.8	24.9	29.8	34.6	34.1	34.6				

Le SM1P/B a des capacités dépendant du niveau et les critères de niveau a été défini dans EN352-4 et sont affichés ci-dessous:

Modèle	H	M	L
	[dBA]		
SM1P/B	108.6	104.6	103.4

SDP - Atténuation double protection

	NRR ANSI S3.19-1974 <i>US</i>		SLC [80] AS/NZS 1270:2002 <i>Australie</i>		SNR EN352-1 and EN352-3 <i>EU</i>		NRR [SF] ANSI S12.6 - 2008 <i>US & Canada</i>	
	Mousse	Silicone	Mousse	Silicone	Mousse	Silicone	Mousse	Silicone
Monture de bandeau	30 dB	29 dB	32 dB, Class 5	30 dB, Class 5	37 dB	37 dB	33 dB	30 dB
Monture derrière le cou	31 dB	27 dB	33 dB, Class 5	29 dB, Class 5	38 dB	36 dB	33 dB	30 dB
Monture casque	29 dB	26 dB	30 dB, Class 5	28 dB, Class 5	38 dB	39 dB	31 dB	29 dB

ENTREE DE RADIO BIDIRECTIONNELLE (EN352-6)

Le niveau d'électricité en entrée pour lequel la pression du son correspondant à un champ diffus moyen plus un écart-type pondéré-A est égale à 82 dB(A) est une tension RMS $U = 108 \text{ mV}$.

PLAGES DE TAILLE

Attention - Les coussinets conformes avec EN352-1 sont de 'petite taille', 'moyenne taille' ou 'grande taille'. Les coussinets de 'moyenne taille' vont convenir à la majorité des utilisateurs. Les coussinets de 'petite taille' ou de 'grande taille' sont conçus pour ceux à qui les 'moyenne taille' ne conviennent pas. Les adaptateurs pour bandeau SM1P/B, arrière du cou et casques SM1P/B peuvent être adaptés pour petite, moyenne ou grande taille.

MAINTENANCE ET NETTOYAGE

Le casque est un protecteur auditif actif qui autorise un contact audible avec votre environnement tout en protégeant des bruits nuisibles.

Il est recommandé que le casque soit mis, ajusté et maintenu suivant ces instructions. Ce casque doit être porté en tout temps dans un environnement bruyant. Le casque doit être inspecté régulièrement pour bon fonctionnement.

Attention:

- Si ces instructions ne sont pas suivies la protection du casque sera sévèrement endommagée.
- La réduction du bruit sera négativement affectée par tout ce qui endommage le contact des coussinets contre la tête, tout comme les montures de lunettes épaisses ou cagoules
- L'atténuation présentée sera obtenue seulement si le casque est en bonne condition est porté comme prévu (voir AS/NZS 1269.3 pour instructions).
- Ce produit ne doit pas être utilisé s'il y a un risque que le câble de connexion se coince pendant utilisation.
- Ce produit est délivré avec une restitution audio dépendante du niveau sonore. L'utilisateur doit vérifier le bon fonctionnement avant utilisation. Si un problème ou une distorsion sont observés. L'utilisateur doit se référer aux conseils du constructeur pour maintenance ou remplacement.

Attention:

- La performance peut se détériorer après usure de la batterie. La période typique d'usage continu qui peut être attendue dépend de la batterie de la radio.
- La sortie du circuit dépendant du niveau de ce protecteur audio peut excéder la limite sonore journalière. Cette limite peut être ajustée avec une tablette Sensear.
- Ce casque a été testé et approuvé selon les méthodes décrites dans la série de standards EN352.

FORCE DE SERRAGE

La force de serrage du SM1P/B a été mesurée en accord avec AS/NZS 1270:

Modèle	Partie #	Unité	Mesures initiales			Mesures avec flexion		
			A	B	C	A	B	C
SM1P/B - SM1P - Monture bandeau	SM1PBXXX & SM1BBXXX	Newton (N)	11.6	11.1	11.1	11.1	10.7	11.1
		Livres (lbs)	2.6	2.5	2.5	2.5	2.4	2.5
SM1P/B - Monture derrière le cou	SM1PEXXX & SM1BEXXX	N	14.2	14.7	14.2	14.2	14.7	14.2
		lbs	3.2	3.3	3.2	3.2	3.3	3.2
SM1P/B - Monture casque	SM1PHXXX & SM1BHXXX	N	9.3	9.3	9.3	9.3	8.9	9.3

CERTIFICATION INTRINSÈQUEMENT SÛR- I.S. MODÈLE

Les SM1P IS et SM1B IS répondent aux normes internationales suivantes pour une utilisation dans des environnements de gaz explosifs:

- TIA-4950-A Rev. May 13,2014

Exigences relatives aux applications de radio mobile terrestre, à piles et portables dans les emplacements (classifiés) dangereux de classe I, II, III, Division 1

- CSA C22.2 No. 157-92 (R2012) +UPD1 +UPD2

Matériel à sécurité intrinsèque et non incendiaire pour utilisation dans des zones dangereuses

- UL913 5th Ed. February 21, 1997

Norme pour les appareils à sécurité intrinsèque et les appareils associés, destinés à être utilisés dans des emplacements (classés) dangereux de classes I, II, III, III

MARQUAGES

Les SM1P IS et SM1B IS contiennent les marquages suivants:

Nom de fabrication, classe et groupe de dangers et classe de température



CERTIFICATION INTRINSÈQUEMENT SÛR- EX MODÈLE

Les SM1P Ex répondent aux normes internationales suivantes pour une utilisation dans des environnements de gaz explosifs:

II 1G Ex ia IIC T3 Ga (-20°C ≤ Ta ≤ +40°C)
 I M1 Ex ia I Ma (-20°C ≤ Ta ≤ +60°C)
 Class I, Division 1 Groups A-D, T3C (-20°C ≤ Ta ≤ +40°C)
 Class I, Zone 0, AEx ia IIC T3 Ga (-20°C ≤ Ta ≤ +40°C)
 Ex ia IIC T3 Ga (-20°C ≤ Ta ≤ +40°C)

Ou

II 2G Ex ib IIC T4 Gb (-20°C ≤ Ta ≤ +40°C)
 II 2D Ex ib IIIC T155°C Db (-20°C ≤ Ta ≤ +40°C)
 I M2 Ex ib I Mb (-20°C ≤ Ta ≤ +60°C)
 Cl I, Div 1 Grp A-D, T4 (-20°C ≤ Ta ≤ +40°C)
 Cl I, Zn 1, AEx ib IIC T4 Gb (-20°C ≤ Ta ≤ +40°C)
 Cl II, Zn 21, AEx ib IIIC T155°C Db (-20°C ≤ Ta ≤ +40°C)

MARQUAGES

Les SM1P Ex contiennent les marquages suivants:

Classe d'emplacement dangereux et groupe et classe de température

IECEx BAS 18.0035X Baseefa18ATEX0049X Ex II 1G Ex ia IIC T3 Ga Ex I M1 Ex ia I Ma SGSNA/18/SUW/00190X Intrinsic Safety / Sécurité Intrinsèque Class I, Div 1 Groups A-D, T3C Class I, Zone 0, AEx ia IIC T3 Ga Dwg SGSCUS003 SGS 710402	Sensear 199 Great Eastern Hwy Belmont WA 6104 C 0518
---	---

OU

II 2G Ex ib IIC T4 Gb II 2D Ex ib IIIC T155°C Db I M2 Ex ib I Mb IECEx BAS 18.0035X Baseefa18ATEX0049X SGSNA/18/SUW/00190X Intrinsic Safety / Sécurité Intrinsèque Cl I, Div 1 Grp A-D, T4 Cl I, Zn 1, AEx ib IIC T4 Gb Cl II, Zn 21, AEx ib IIIC T155°C Db SGS 710402	Sensear 199 Great Eastern Hwy Belmont WA 6104 CE XXXX Dwg SGS CUS 005
---	--

PARAMÈTRES D'ENTITÉ

Les paramètres d'entité suivants s'appliquent à SM1P Ex utilisé avec SRCK61XXCCXX à l'extrémité radio du câble d'interface.

Paramètre d'entité	Valeur
Ui	8.4 V
Ci	0.15µF
Li	0 µH
Co	≥ Ci + Ccable
Lo	≥ Li + Lcable

NOTE SUR LE COPYRIGHT

Ce document reste la propriété de Sensear Pty. Ltd. Tous les droits sont réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite sous aucune forme, autant dans un système électronique qu'autres méthodes, sans le consentement de Sensear Pty. Ltd

NOTE IMPORTANTE

Sensear Pty. Ltd. Se réserve le droit de faire des corrections, modifications, améliorations, augmentations et autres changements à ses produits et services et de mettre fin à un produit sans annonce. Tandis que Sensear Pty. Ltd. Fait tous les efforts pour que l'information de ce présent document soit correcte à sa publication, les utilisateurs et potentiels utilisateurs devraient vérifier dans un premier temps avec Sensear Pty. Ltd. qu'ils aient reçu la dernière documentation.



EN

European Union (EU) Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive

The European Union's WEEE directive requires that products sold into EU countries must have the crossed-out trash bin label on the product (or the package in some cases). As defined by the WEEE directive, this cross-out trash bin label means that customers and end-users in EU countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste. Customers or end-users in EU countries should contact their local equipment supplier representative or service centre for information about the waste collection system in their country.

FR

Directive de l'Union Européenne (UE) sur l'Élimination des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE)

La directive DEEE de l'Union Européenne impose que les produits vendus dans les pays de l'UE portent la marque (éventuellement sur l'emballage) d'une poubelle sur roues barrée d'une croix. Comme la directive DEEE explicite, cette marque composée d'une poubelle sur roues barrée d'une croix signifie que les clients et les utilisateurs des pays de l'UE ne devraient pas inclure leurs équipements électriques et électroniques ou accessoires dans leurs déchets ménagers. Les clients ou utilisateurs des pays de l'UE devraient contacter le représentant local de leur fournisseur d'équipement ou un centre de service pour s'informer sur le système de collection de déchets dans leur pays.

NL

De richtlijn inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) van de Europese Unie (EU)

De richtlijn AEEA van de Europese Unie vereist dat product en die in de landen van de EU worden verkocht (of in sommige gevallen de verpakking daarvan), moeten zijn voorzien van het etiket met een doorgeslechte vuilnisbak. Zoals bepaald door de richtlijn AEEA, betekent dit etiket met de doorgeslechte vuilnisbak dat klanten en eindgebruikers in landen van de EU elektrische en elektronische apparatuur of toebehoren niet met het huisvuil mogen wegwerpen. Klanten en eindgebruikers binnen de EU moeten contact opnemen met hun plaatselijke leverancier of onderhoudscentrum voor informatie over het afvalinzamelsysteem in hun land.

DE

Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) der Europäischen Union (EU)

Produkte, die in EU Ländern auf den Markt gebracht werden, müssen mit einer durchgestrichenen Abfalltonne gekennzeichnet sein (oder in einzelnen Fällen die Verpackung). Die WEEE Richtlinie definiert, dass Kunden und Endnutzer in Ländern der Europäischen Union (EU) elektrische und elektronische Geräte sowie elektronisches oder elektrisches Zubehör nicht in den Hausmüll entsorgen dürfen. Innerhalb der EU setzen Sie sich bitte mit dem örtlichen Vertreter oder Kundendienst Ihres Geräteherstellers in Verbindung, der Ihnen Auskunft zur Altgeräteentsorgung/-abholung geben kann.

IT

La direttiva della Unione Europea (EU) sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

La direttiva RAEE della Unione Europea richiede che i prodotti venduti nei paesi della UE abbiano sempre un marchio con il simbolo

di un contenitore di spazzatura mobile barrato sul prodotto (o in casi eccezionali sull'imballaggio). Il simbolo di un contenitore di spazzatura mobile barrato, conforme alla direttiva RAEE, significa che i clienti e i detentori finali nei paesi della UE, non dovrebbero smaltire gli apparecchi e gli accessori elettronici ed elettrici con i normali rifiuti domestici. I clienti o i detentori finali nei paesi della UE dovrebbero rivolgersi al fornitore, rappresentante o centro di riparazione locale per ottenere informazioni sui sistemi predisposti nel proprio paese per la raccolta di tali apparecchi usati.

PT

Directiva da União Europeia (UE) relativa aos Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE)
A Directiva REEE da União Europeia exige que os produtos vendidos em países da UE tenham a etiqueta com o símbolo do contêntor de lixo barrado com uma cruz no próprio produto (ou, em determinados casos, na embalagem). Tal como definido pela Directiva REEE, este contêntor de lixo barrado com uma cruz significa que os clientes e utilizadores finais nos países da UE não devem eliminar equipamentos eléctricos e electrónicos ou acessórios junto com o lixo doméstico. Os clientes ou utilizadores finais nos países da UE devem contactar o representante local do fornecedor do equipamento ou um centro de assistência para obter informações relativas ao sistema de recolha de lixo no país onde vivem.

RU

Директива Европейского Союза (ЕС) об утилизации электрического и электронного оборудования («УЭЭО»).
Директива «УЭЭО» Европейского Союза требует, чтобы на изделиях, продаваемых в странах ЕС (в отдельных случаях на их упаковке), была нанесена маркировка в виде перечёркнутого мусорного контейнера. Как установлено в директиве «УЭЭО», такая маркировка в виде перечёркнутого мусорного контейнера означает, что покупатели и конечные пользователи не должны выбрасывать электронное и электрическое оборудование или приборы в бытовой мусор. Покупателям и конечным пользователям в странах ЕС следует обращаться к местным представителям поставщиков оборудования или к сервисным центрам для получения информации о системе сбора отходов в их стране.

ES

La directiva de la Unión Europea (EU) sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)
La directiva RAEE de la Unión Europea requiere que los productos vendidos en los países de la UE sean rotulados mediante el símbolo de un contenedor de basuratachado sobre el producto (o en algunos casos sobre el envase). Conforme con la directiva RAEE, el símbolo del contenedor de basuratachado significa que los clientes y usuarios finales en los países de la UE no deberían disponer los aparatos eléctricos o electrónicos ni ningún otro de sus componentes junto a la basura doméstica. Clientes o usuarios finales en los países de la UE deben entrar en contacto con el centro de servicio o proveedores del equipo para obtener información acerca del sistema de recolección en su pa

